

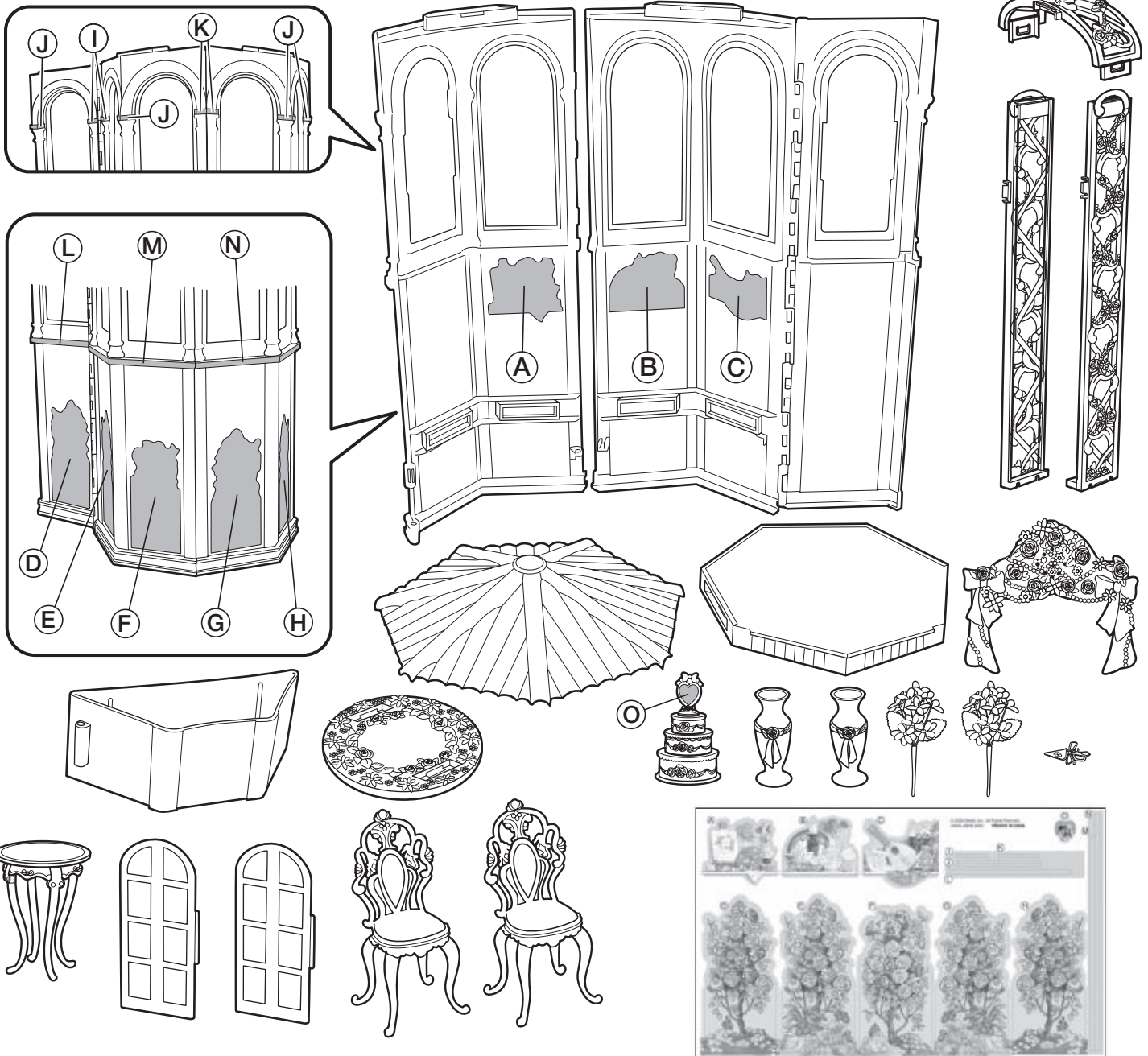
3+

Barbie®

INSTRUCTIONS • MODE D'EMPLOI • ANLEITUNG
 ISTRUZIONI • GEBRUIKSAANWIJZING • INSTRUCCIONES
 INSTRUÇÕES • ANVISNINGAR • KÄYTTÖOHJE • ΟΔΗΓΙΕΣ

J9949-0520

CONTENTS • CONTIENT • INHALT • CONTENUTO • INHOUD
 CONTENIDO • CONTEÚDO • INNEHÅLL • SISÄLTÖ • ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ



APPLY LABELS AS SHOWN.
 APPOSER LES AUTOCOLLANTS COMME ILLUSTRÉ.
 DIE AUFKLEBER WIE DARGESTELLT ANBRINGEN.
 APPLICA GLI ADESIVI COME ILLUSTRATO
 PLAK DE STICKERS OP ZOALS AFGEBEELD.

PEGAR LOS ADHESIVOS TAL COMO MUESTRA EL DIBUJO.
 APPLICAR OS ADESIVOS COMO ILUSTRADO.
 SÄTT FAST DEKALERNA SOM BILDerna VISAR.
 KIINNITÄ TARRAT OHJEEN MUKAISESTI.
 ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΤΕ ΤΑ ΑΥΤΟΚΟΛΛΗΤΑ ΟΠΩΣ ΑΠΕΙΚΟΝΙΖΕΤΑΙ.

- Please remove protective film on mirror label.
- Retirer le film de protection de l'autocollant réfléchissant.
- Den Schutzfilm vom Spiegelaufkleber entfernen.
- Rimuovi la pellicola protettiva dall'adesivo a specchio.
- Verwijder het beschermlaagje van de spiegelsticker.
- Retirar el plástico protector del adhesivo de espejo.
- Retirar a fita protetora do «espelho».
- Dra av skyddspapperet från spegeldekalen.
- Poista suojaikalvo ennen peilitarrojen kiinnittämistä.
- Αφαιρέστε την προστατευτική ταινία από τον καθρέφτη.



• Contains small parts. • Petits éléments détachables susceptibles d'être avalés.
 • Enthält verschluckbare Kleinteile. • Contiene pezzi di piccole dimensioni che possono essere aspirati o ingeriti. • Bevat kleine onderdelen. • Contiene piezas pequeñas que pueden ser ingeridas. • ATENÇÃO: Não é indicado para crianças com menos de 36 meses por conter peças pequenas capazes de criar risco de asfixia. • Innehåller små delar. • Smådele. • Sisältää pieniä osia. • Περιέχει μικρά εξαρτήματα.

WARNING:
CHOKING HAZARD - Small parts.
 Not for children under 3 years.

ADVERTENCIA:
PUEDEN CAUSAR ASFIXIA.
 No recomendable para menores de 3 años. Contiene piezas pequeñas.

ATTENTION:
NE CONVIENT PAS aux enfants de moins de 36 mois. Petits éléments détachables susceptibles d'être avalés.

ADULT ASSEMBLY REQUIRED.
ASSEMBLAGE PAR UN ADULTE REQUIS.
ZUSAMMENBAU DURCH EINEN ERWACHSENEN ERFORDERLICH.
E' RICHISETO IL MONTAGGIO DA PARTE DI UN ADULTO.
MOET DOOR VOLWASSENE IN ELKAAR WORDEN GEZET.

REQUIERE MONTAJE POR PARTE DE UN ADULTO.
REQUER MONTAGEM POR PARTE DE UM ADULTO.
KRÄVER VUXENHJÄLP VID MONTERING.
LELUN KOKOAMISEEN TARVITAAN AIKUISTA.
ΑΠΑΙΤΕΙΤΑΙ ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ ΑΠΟ ΕΝΗΛΙΚΑ.

Please remove everything from the package and compare to the contents shown here. If any items are missing, please call the local Mattel facility. Keep these instructions for future reference as they contain important information.

Retirer tous les éléments de l'emballage et les comparer au contenu illustré ci-dessus. Si un élément manque, merci de contacter le Service consommateurs de Mattel. Conserver ce mode d'emploi pour s'y référer au besoin car il contient des informations importantes.

Bitte alle Teile aus der Verpackung entnehmen und mit der Abbildung vergleichen. Sollten Teile fehlen, wenden Sie sich bitte an die für Sie zuständige Mattel-Filiale zwecks Ersatz. Diese Anleitung bitte für mögliche Rückfragen aufbewahren. Sie enthält wichtige Informationen.

Togliere tutti i componenti dalla scatola e confrontarli con la lista inclusa. Contattare gli uffici Mattel se dovessero mancare dei componenti. Conservare queste istruzioni per futuro riferimento. Contengono importanti informazioni.

Haal alle onderdelen uit de verpakking en controleer ze aan de hand van de hier afgebeelde inhoud. Als er onderdelen ontbreken, kunt u contact opnemen met de plaatselijke Mattel-vestiging. Bewaar deze gebruiksaanwijzing; kan later nog van pas komen.

REPLACE BATTERIES:

To replace batteries, use a Phillips screwdriver (not included) to unscrew battery door. Insert three AG13 or LR44 button cell batteries. Replace battery cover.

REPLACEMENT DES PILES :

Pour remplacer les piles, dévisser le couvercle des piles avec un tournevis cruciforme (non inclus). Insérer trois piles boutons AG13 ou LR44. Remplacer le couvercle des piles.

ERSETZEN DER BATTERIEN:

Das Batteriefach mit einem Kreuzschlitzschraubenzieher (nicht enthalten) öffnen. Drei Alkali-Knopfzellen (AG13/LR44) einlegen. Die Batteriefachabdeckung wieder einsetzen.

SOSTITUZIONE DELLE PILE:

Per sostituire le pile svitare l'apposito sportello con un cacciavite a stella (non incluso). Inserire tre pile formato orologio AG13 o LR44. Rimettere lo sportello.

HET VERVANGEN VAN DE BATTERIJEN:

Schroef met een kruiskopschroevendraaier (niet inbegrepen) het batterijklepje los. Plaats drie AG13 of LR44 knoopcelbatterijen, en zet het batterijklepje weer op z'n plaats.

SUSTITUCIÓN DE LAS PILAS:

Para ello, con un destornillador de estrella (no incluido), abrir la tapa del compartimento de las pilas y retirarla. Introducir 3 pilas AG13 ó LR44 y volverlo a tapar y atornillar.

SUBSTITUIÇÃO DAS PILHAS:

Para substituir as pilhas, usar uma chave de fendas de estrela (não incluída) para desparafusar a tampa. Instalar 3 pilhas-botão AG13 ou LR44. Voltar a colocar a tampa no compartimento.

BYTE AV BATTERIER:

Öppna batterifacket med hjälp av en stjärnskruvmejsel (medföljer ej). Sätt i 3 alkaliska knappcellsbatterier (LR44) eller motsvarande. Sätt tillbaka locket till batterifacket.

PARISTOJEN VAIHTAMINEN:

Avaa paristokotelon kannen ruuvit ristipääruuvimeisselillä (ei mukana pakkauksessa). Laita paikoilleen 3 kpl AG13- tai LR44 -alkalinappiparistoa. Sulje kansi.

ΑΝΤΙΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΜΠΑΤΑΡΙΩΝ:

Για την αντικατάσταση των μπαταριών χρησιμοποιείτε ένα σταυροκατσάβιδο (δεν περιλαμβάνεται) για να ξεβιδώσετε το πορτάκι των μπαταριών. Τοποθετείστε 3 μπαταρίες τύπου AG13 ή LR44 button cell. Τοποθετείστε ξανά το πορτάκι των μπαταριών.

RECYCLE INFORMATION (USA ONLY)

Please recycle button cell battery(ies) contained in this product by:

- Visiting your nearest recycling center. For location of the nearest recycling center, visit us online at www.service.mattel.com.
- If a recycling center is not available in your area, contact us for a pre-paid mailing label. Visit us online at www.service.mattel.com or call toll-free at 1 (800) 524-8697. Valid in the US only. • Solo válido en los EE.UU. • Valable aux États-Unis seulement.

Recomendamos sacar todas las piezas de la caja e identificarlas con ayuda de las ilustraciones. Para producto adquirido en España póngase en contacto con el departamento de atención al consumidor de MATEL ESPAÑA, S.A.: Aribau 200. 08036 Barcelona. Tel: 902.20.30.10. cservice.spain@mattel.com <http://www.service.mattel.com/es> Sírvanse guardar estas instrucciones para futura referencia, ya que contienen información de importancia acerca de este juguete.

Retirar o conteúdo da embalagem e comparar com a ilustração. Guardar estas instruções para referência futura pois contém informação importante.

Packa upp allting ur förpackningen och jämför med innehållet, som visas nedan. Om några delar fattas, kan du kontakta närmaste Mattel-representant. Spara de här anvisningarna för framtida användning, de innehåller viktig information.

Ota osat pakkauksesta ja tarkista, että kaikki kuvassa näkyvät tarvikkeet ovat mukana. Jos pakkauksesta puuttuu jotain, ota yhteyttä liikkeeseen, josta lelu on ostettu. Säilytä tämä käyttöohje. Siinä on tärkeää tietoa.

Βγάλτε όλα τα αντικείμενα από τη συσκευασία και συγκρίνετέ τα με τα περιεχόμενα που απεικονίζονται εδώ. Κρατήστε αυτές τις οδηγίες για μελλοντική χρήση, καθώς οι εριέχουν σημαντικές πληροφορίες.

Batteries included are for demonstration purposes only. For longer life, use only alkaline batteries.

Les piles incluses sont destinées uniquement à l'essai du jouet. Pour une durée plus longue, utiliser des piles alcalines uniquement.

Die enthaltenen Batterien dienen ausschließlich Vorführzwecken im Geschäft. Ihre Lebensdauer kann daher beeinträchtigt sein. Für optimale Leistung und längere Lebensdauer nur Alkali-Batterien verwenden.

Le pile fornite con il giocattolo servono solo per la dimostrazione. Per una maggiore durata usa solo pile alcaline.

Bijgeleverde batterijen zijn alleen bedoeld om te laten zien hoe het speelgoed werkt. Gebruik uitsluitend alkalinebatterijen; deze gaan langer mee.

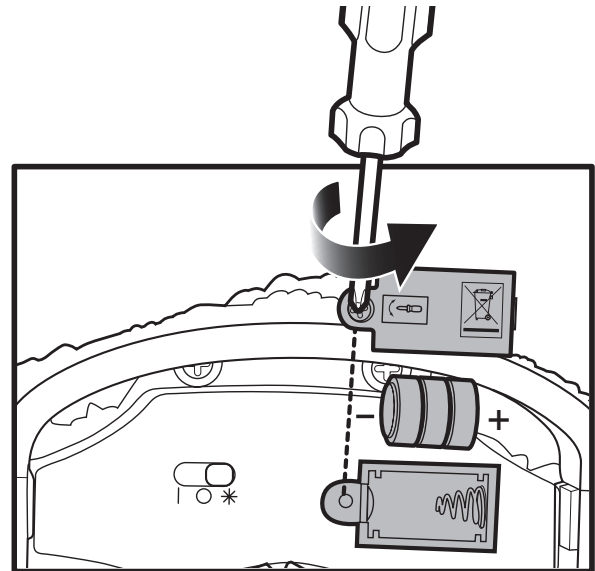
Atención: las pilas que incorpora el juguete son sólo a efectos de demostración. Recomendamos sustituirlas al adquirirlo. Utilizar exclusivamente pilas alcalinas. Las pilas no alcalinas pueden afectar al funcionamiento de este juguete.

As pilhas incluídas destinam-se apenas a efeitos de demonstração. Para um funcionamento mais duradouro, usar apenas pilhas alcalinas.

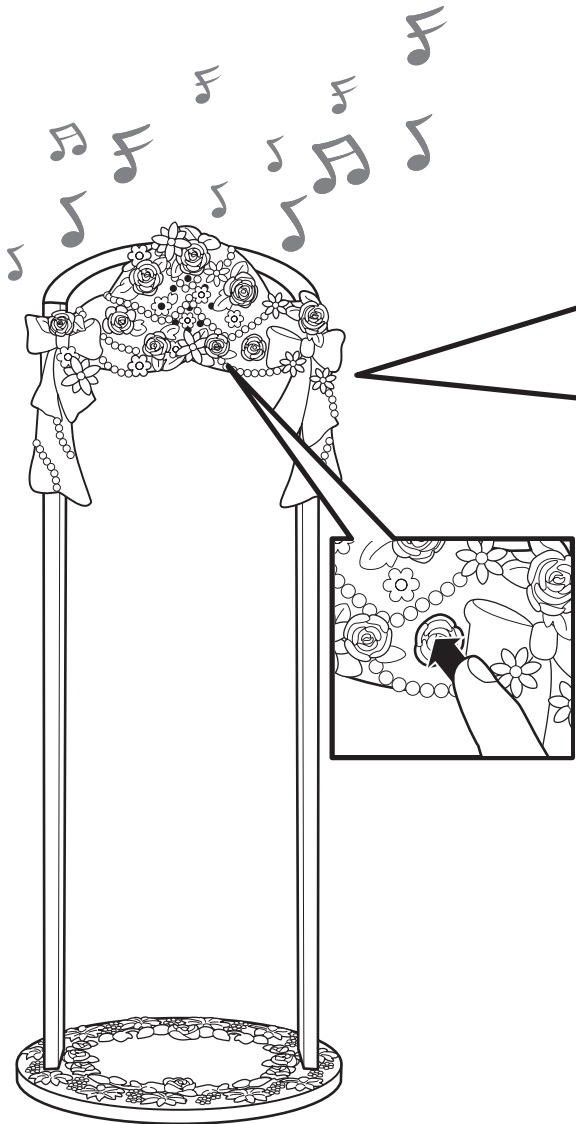
De batterier som medföljer är bara för demonstration. För längre livslängd, använd endast alkaliska batterier.

Lelussa olevat paristot on tarkoitettu vain kokeilukäyttöön. Suosittelemme pitkäkestoisia alkaliparistoja.

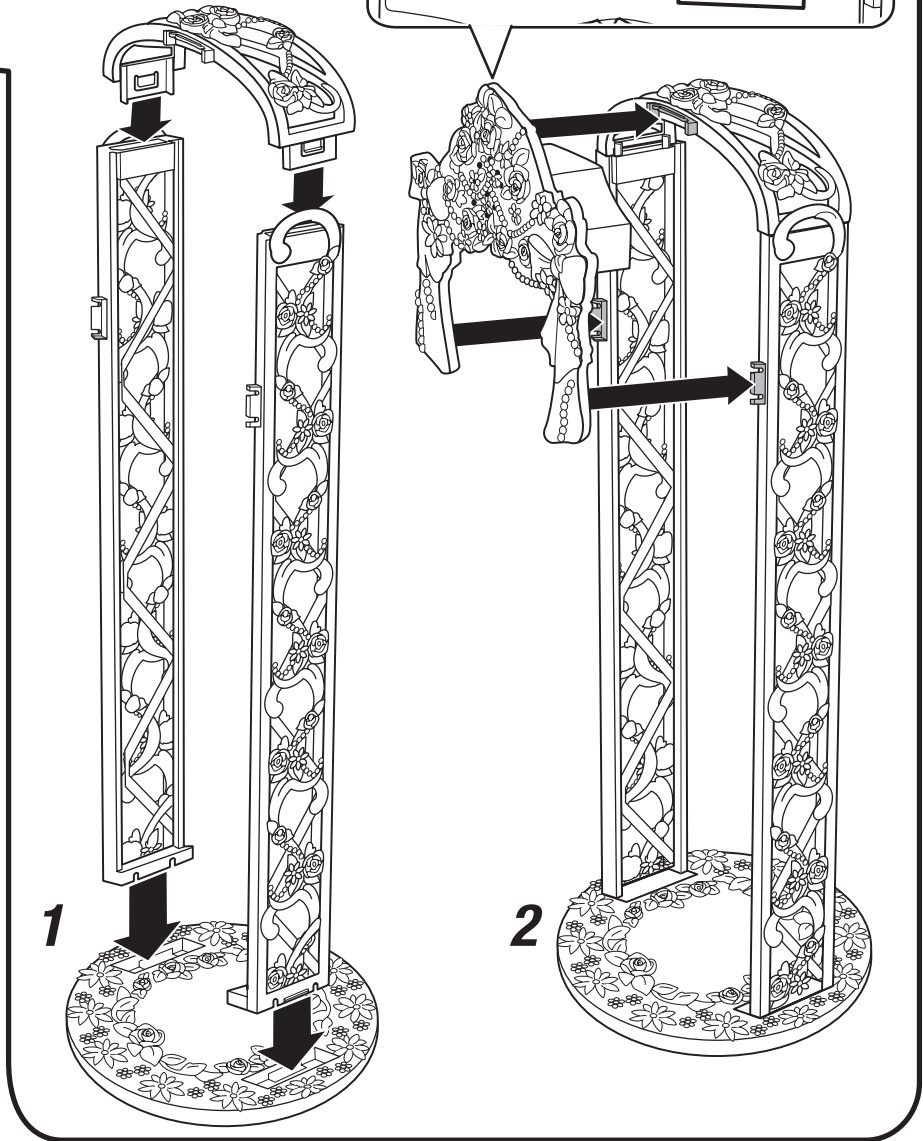
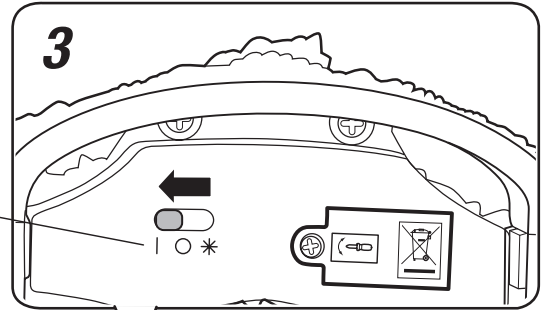
Οι μπαταρίες που περιλαμβάνονται είναι μόνο για τη δοκιμή του προϊόντος. Για μεγαλύτερη διάρκεια λειτουργίας να χρησιμοποιείτε μόνο αλκαλικές μπαταρίες.



**TO ASSEMBLE • ASSEMBLAGE • ZUSAMMENBAU • MONTAGGIO • HET IN ELKAAR ZETTEN
MONTAJE • PARA MONTAR • MONTERING • KOKOAMINEN • ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ**

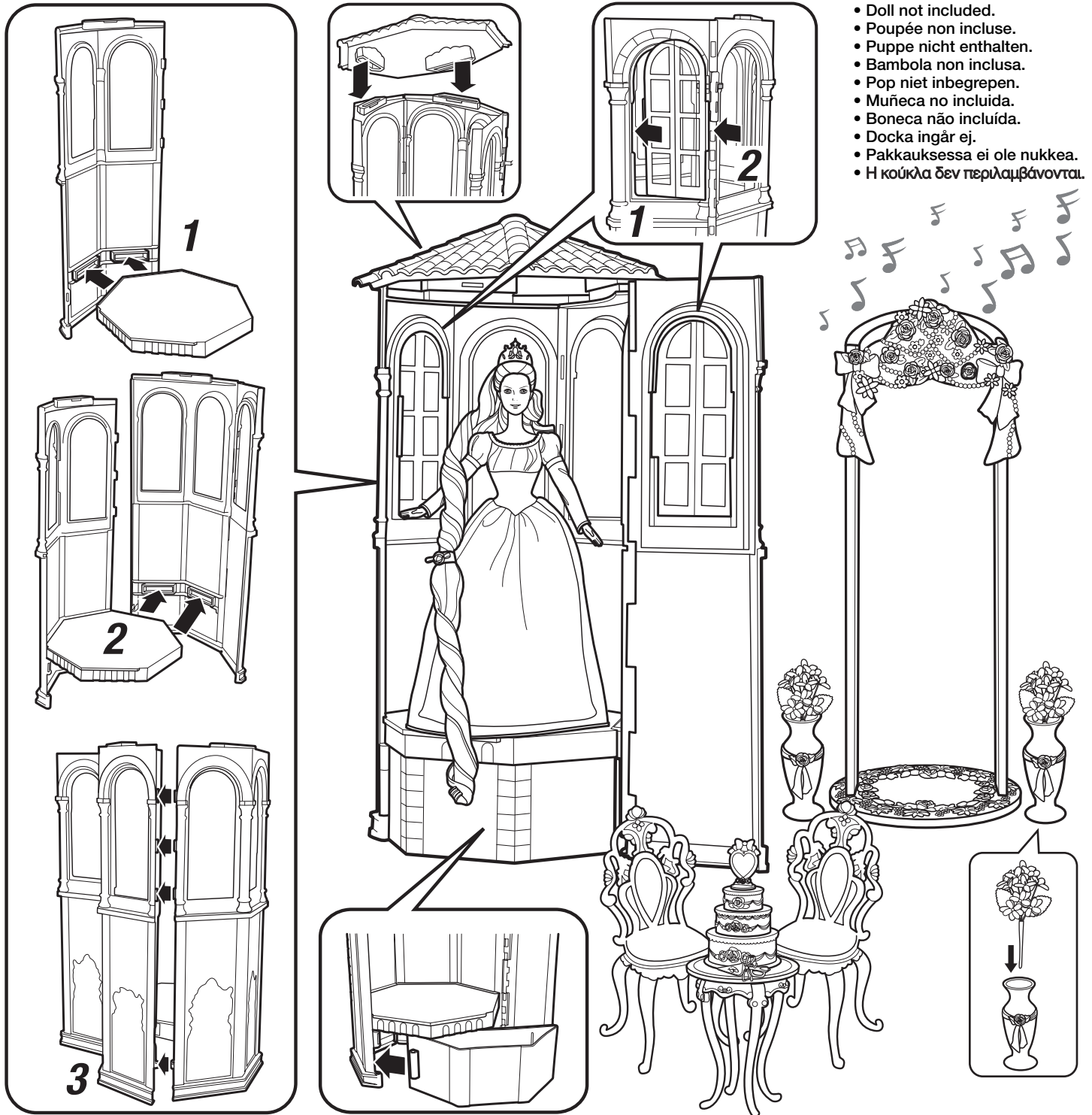


on	off	try me
marche	arrêt	pour essayer
ein	Aus	ProbierEinstellung
aan	off	prova mi
encendido	uit	probeer maar
ligado	apagado	opción demostración
på	desligado	Experimenta
päällä	av	prova
ανοίχτο	pois	yllätys
	κλειστό	θ ση δοκιμής
	○	*



Please keep these instructions for future reference as they contain important information.
 Conserver ce mode d'emploi pour s'y référer en cas de besoin.
 Diese Anleitung bitte für mögliche Rückfragen aufbewahren. Sie enthält wichtige Informationen.
 Conservare queste istruzioni per futuro riferimento. Contengono importanti informazioni.
 Bewaar deze gebruiksaanwijzing. Kan later nog van pas komen.
 Sirvanse guardar estas instrucciones para futura referencia, ya que contienen información de importancia acerca de este juguete.
 Guarde estas instruções para referência futura pois contém informação importante.
 Spara de här anvisningarna för framtida användning, de innehåller viktig information.
 Säilytä tämä ohje vastaisen varalle. Siinä on tärkeää tietoa.
 Κρατήστε αυτές τις οδηγίες για μελλοντική χρήση, καθώς περιέχουν σημαντικές πληροφορίες.

TO ASSEMBLE • ASSEMBLAGE • ZUSAMMENBAU • MONTAGGIO • HET IN ELKAAR ZETTEN
MONTAJE • PARA MONTAR • MONTERING • ΚΟΚΟΑΜΙΝΕΝ • ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ



Need Assistance? In the US and Canada, service.mattel.com*
or 1-800-524-8697, M-F 8AM - 6PM, ET.

Besoin d'aide? Au Canada et aux États-Unis, visitez le site service.mattel.com*
ou composez le 1 800 524-8697, du lundi au vendredi, de 8 h à 18 h, HNE.

¿Necesita ayuda? En los EE.UU. y Canadá, service.mattel.com*
o bien 1-800-524-8697, L-V 8 a.m. - 6 p.m., huso horario del Este.
En México: 01 800 463 59 89, L-V 8 a.m. - 4 p.m.

*English language only website. *Site Web en anglais seulement. *Página web solo en inglés.

SERVICE.MATTEL.COM

Mattel Canada Inc., Mississauga, Ontario L5R 3W2. You may call us free at 1-800-524-8697. • Mattel U.K. Ltd., Vanwall Business Park, Maidenhead SL6 4UB. Helpline 01628500303 • [Mattel France, 27/33 rue d'Antony, Sillie 145, 94523 Rungis Cedex N° Indigo 0 825 00 00 25 \(0,15 € TTC/mn\) ou www.allomattel.com](http://Mattel France, 27/33 rue d'Antony, Sillie 145, 94523 Rungis Cedex N° Indigo 0 825 00 00 25 (0,15 € TTC/mn) ou www.allomattel.com) • Mattel B.V., Postbus 576, 1180 AN Amstelveen, Nederland. 0800 - 2628835 • Mattel Belgium, Trade Mart, Atomiumsquare, Bogota 202 - B 275, 1020 Brussels • Deutschland: Mattel GmbH, An der Trift 75 D-63303 Dreieich • Schweiz: Mattel AG, Monbijoustrasse 68, CH-3000 Bern 23 • Österreich: Mattel Ges.m.b.H., Triester Str., A-2355 Wiener Neudorf • Mattel Scandinavia A/S, Ringager 4C, DK-2605 Brøndby • Mattel Northern Europe A/S, Sinkkiallantie 3, 02630 ESPOO, Puh. 0303 9060 • Mattel Sri., 28040 Oleggio Castello, Italy • Mattel España, S.A., Aribau 200. 08036 Barcelona. cservice.spain@mattel.com Tel: 902.20.30.10 http://www.service.mattel.com/es • Mattel Portugal Lda., Av. da República, nº 90/96, 2º andar Fração 2, 1600-206 Lisboa • Mattel AEBE, Ελληνικού 2, Ελληνικό 16777. ΕΛΛΑΔΑ • Mattel Australia Pty., Ltd., Richmond, Victoria. 3121 Consumer Advisory Service - 1300 135 312 • Mattel East Asia Ltd., Room 1106, South Tower, World Finance Centre, Harbour City, Tsinghsatsui, HK, China • [Diiimport & Diedarkan Oleh: Mattel SEA Ptd Ltd.\(993532-P\) Lot 13.5, 13th Floor, Menara Lien Hoe, Persiaran Tropicana Golf Country Resort, 47410 PJ. Tel:03-78803817, Fax:03-78803867](http://Diiimport & Diedarkan Oleh: Mattel SEA Ptd Ltd.(993532-P) Lot 13.5, 13th Floor, Menara Lien Hoe, Persiaran Tropicana Golf Country Resort, 47410 PJ. Tel:03-78803817, Fax:03-78803867) • [Mattel, Inc., 333 Continental Blvd., El Segundo, CA 90245 U.S.A. Consumer Affairs 1 \(800\) 524-8697](http://Mattel, Inc., 333 Continental Blvd., El Segundo, CA 90245 U.S.A. Consumer Affairs 1 (800) 524-8697) • Importado y distribuido por Mattel de México, S.A. de C.V., Insurgentes Sur # 3579, Torre 3, Oficina 601, Col. Talpan, Delegación Talpan, C.P. 14020, México, D.F. MME-920701-NB3. 59-05-51-00. Ext. 5206 ó - 01-800-463 • Villa Adelina, Buenos Aires • Mattel Colombia, S.A., calle 123#7-07 P.5, Bogotá • Mattel do Brasil Ltda. - CNPJ : 54.558.002/0004-72 Av. Tamboré, 1400/1440 Quadra A de 02 a 03 - 06460-000 - Barueri - SP. Atendimento ao Consumidor: SAC 0800550780

59-89 • Mattel Chile, S.A., Avenida Américo Vespucio 501-B, Quilicura, Santiago • Mattel de Venezuela, C.A., RIF J301596439, Ave. Mara, C.C. Macaracuay Plaza, Torre B, Piso 8, Colinas de la California, Caracas 1071 • [Mattel Argentina S.A., Curupayti 1186, \(1607\) - Villa Adelina, Buenos Aires](http://Mattel Argentina S.A., Curupayti 1186, (1607) - Villa Adelina, Buenos Aires) • Mattel Colombia, S.A., calle 123#7-07 P.5, Bogotá • Mattel do Brasil Ltda. - CNPJ : 54.558.002/0004-72 Av. Tamboré, 1400/1440 Quadra A de 02 a 03 - 06460-000 - Barueri - SP. Atendimento ao Consumidor: SAC 0800550780